



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**



11443/13

(OR. en)

PRESSE 287  
PR CO 37

## **PRESSEMEDDELELSE**

3251. samling i Rådet

### **Almindelige anliggender**

Bruxelles, den 25. juni 2013

Formand **Eamon Gilmore**  
Irlands vicepremierminister (Tánaiste) samt udenrigs- og  
handelsminister

# **P R E S S E**

---

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/press>

11443/13

1  
**DA**

## De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet enedes om at henstille til Det Europæiske Råd at **indlede tiltrædelsesforhandlinger med Serbien**. Rådet enedes i princippet om forslaget til Rådets afgørelser om bemyndigelse til at **indlede forhandlinger om en stabiliserings- og associeringsaftale mellem Den Europæiske Union og Kosovo** til vedtagelse den 28. juni 2013 efter de fornødne procedurer.

Rådet **enedes også om at indlede kapitel 22 om regionalpolitik med Tyrkiet** og understregede, at regeringskonferencen med Tyrkiet vil finde sted efter forelæggelsen af Kommissionens årlige fremskridtsrapport.

I forbindelse med forberedelsen af **Det Europæiske Råds møde den 27.-28. juni** gennemførte Rådet en videokonference med Det Europæiske Råds formand, Herman Van Rompuy, hvor grundlaget for udkastet til konklusioner blev drøftet.

Rådet noterede sig status med hensyn til et initiativ fra Danmark, Finland, Tyskland og Nederlandene om en ny og mere effektiv mekanisme **til at beskytte grundlæggende værdier i medlemsstaterne**.

Rådet noterede sig status i drøftelserne mellem det irske formandskab og Europa-Parlamentets og Kommissionens repræsentanter om **EU's flerårige finansielle ramme for 2014-2020**.

**INDHOLD<sup>1</sup>**

<b>DELTAGERE .....</b>	<b>5</b>
------------------------	----------

**PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

Udvidelsen og stabiliserings- og associeringsprocessen.....	7
Tiltrædelsesforhandlinger med Tyrkiet.....	9
Initiativ vedrørende demokrati, menneskerettigheder og retsstatsforhold.....	9
Forberedelsen af Det Europæiske Råds junimøde .....	10
Den flerårige finansielle ramme.....	11

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT***ALMINDELIGE ANLIGGENDER*

– Forøgelse af antallet af generaladvokater ved Domstolen.....	12
– Den integrerede havpolitik – <i>Rådets konklusioner</i> .....	12
– EU's integrerede ordninger for politisk kriserespons (IPCR) .....	17
– Protokol om anvendelsen af charteret om grundlæggende rettigheder i Den Tjekkiske Republik.....	17
– Henstilling om Europa-Parlamentets sammensætning .....	17

*ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER*

– Adfærdskodeks (erhvervsbeskatning) .....	18
--	----

*UDVIDELSEN*

– Associeringsrådet EU-Montenegro .....	18
---	----

*RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER*

– EU-strategi for cybersikkerhed.....	19
---------------------------------------	----

- <sup>1</sup>
- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
  - Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
  - Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

*UDVIKLINGSSAMARBEJDE*

- Rammen for perioden efter 2015 ..... 19

*BESKIKKELSER*

- Revisionsretten ..... 19

*DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE*

- Ændring til protokol 30 i EØS-aftalen ..... 19
- Ændring af bilag XXI til EØS-aftalen ..... 20
- Ændring til protokol 31 i EØS-aftalen ..... 20

*SKRIFTLIG PROCEDURE*

- Rådet bemyndiger indledning af forhandlinger om en stabiliserings- og associeringsaftale med Kosovo ..... 20

**DELTAGERE****Belgien:**

Dirk WOUTERS

Fast repræsentant

**Bulgarien:**

Kristian VIGENIN

Udenrigsminister

**Den Tjekkiske Republik:**

Vojtěch BELLING

Jiří SCHNEIDER

Statssekretær (regeringens kontor)

Statssekretær og første viceudenrigsminister

**Danmark:**

Nicolai WAMMEN

Europaminister

**Tyskland:**

Guido WESTERWELLE

Udenrigsminister

**Estland:**

Urmas PAET

Udenrigsminister

**Irland:**

Eamon GILMORE

Lucinda CREIGHTON

Vicepremierminister (Tánaiste) samt udenrigs- og handelsminister

viceminister for Europaspørgsmål, Taoiseachs kontor og Udenrigs- og Handelsministeriet

**Grækenland:**

Dimitrios KOURKOULAS

Statssekretær for udenrigsanliggender

**Spanien:**

Iñigo MÉNDEZ DE VIGO Y MONTOJO

Statssekretær for Den Europæiske Union

**Frankrig:**

Thierry REPENTIN

Europaminister

**Italien:**

Enzo MOAVERO MILANESI

Minister uden portefølje med ansvar for Europaspørgsmål

**Cypern:**

Ioannis KASOULIDES

Udenrigsminister

**Lettland:**

Edgars RINKĒVIČS

Udenrigsminister

**Litauen:**

Linas LINKEVIČIUS

Udenrigsminister

**Luxembourg:**

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister og udenrigsminister

**Ungarn:**

János MARTONYI

Udenrigsminister

**Malta:**

Louis GRECH

Vicepremierminister og minister for Europaspørgsmål og gennemførelse af valgprogrammet

**Nederlandene:**

Pieter de GOOIJER

Fast repræsentant

**Østrig:**

Reinhold LOPATKA

Statssekretær for udenrigsanliggender

**Polen:**

Piotr SERAFIN

Statssekretær, Udenrigsministeriet

**Portugal:**

Miguel MORAIS LEITÃO

Attacheret statssekretær under udenrigsministeren med ansvar for Europaspørgsmål

**Rumænien:**

George CIAMBA

Statssekretær, Udenrigsministeriet

**Slovenien:**

Igor SENČAR

Statssekretær, Udenrigsministeriet

**Slovakiet:**

Miroslav LAJČÁK

Vicepremierminister og udenrigsminister

**Finland:**

Alexander STUBB

Europaminister og minister for udenrigshandel

**Sverige:**

Carl BILDT

Birgitta OHLSSON

Udenrigsminister

Europaminister

**Det Forenede Kongerige:**

David LIDINGTON

Viceminister for udenrigs- og Commonwealthanliggender

**Den højtstående repræsentant:**

Catherine ASHTON

Den højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik

.....

**Kommissionen:**

Maroš ŠEFČOVIČ

Janusz LEWANDOWSKI

Štefan FÜLE

Næstformand

Medlem

Medlem

.....

Den tiltrædende stats regering var repræsenteret således:

**Kroatien:**

Vesna PUSIĆ

Udenrigs- og europaminister

## **PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

### **Udvidelsen og stabiliserings- og associeringsprocessen**

Rådet vedtog følgende konklusioner om udvidelsen og stabiliserings- og associeringsprocessen:

#### **Serbien**

1. I overensstemmelse med Rådets konklusioner af 11. december 2012 og i forlængelse af Rådets drøftelser den 22. april 2013 gennemgik Rådet Serbiens fremskridt med hensyn til i tilstrækkelig grad at opfylde kriterierne for medlemskab og navnlig det prioriterede mål om en synlig og varig forbedring af forholdet til Kosovo\*.
2. Rådet roser Serbiens og Kosovos ledere for de fremskridt, der er gjort i den EU-støttede dialog, og ser med tilfredshed på "den første aftale om principper for en normalisering af forholdet" af 19. april som en betydningsfuld milepæl samt den efterfølgende gennemførelsesaftale og de konkrete skridt, der er taget i de senere uger som omhandlet i den fælles skrivelse af 21. juni 2013 fra den højtstående repræsentant/næstformanden og kommissær Štefan Füle.
3. Rådet anbefaler, at der indledes tiltrædelsesforhandlinger med Serbien efter afslutningen af de nationale parlamentariske procedurer og med forbehold af Det Europæiske Råds godkendelse på mødet i juni.
4. Med henblik på at afholde den første regeringskonference med Serbien senest i januar 2014 henstiller Rådet til Det Europæiske Råd, at det på mødet i juni opfordrer Kommissionen til straks at forelægge et forslag til en forhandlingsramme i overensstemmelse med Det Europæiske Råds konklusioner fra december 2006 og fast praksis, hvori den også indarbejder den nye tilgang til kapitlerne om retsvæsenet og grundlæggende rettigheder og om retfærdighed, frihed og sikkerhed. De skridt, der skal føre til en normalisering af forholdet mellem Beograd og Pristina, vil også blive behandlet inden for denne ramme. Denne forhandlingsramme vil blive vedtaget af Rådet og bekræftet af Det Europæiske Råd inden den første regeringskonference. Rådet henstiller endvidere til Det Europæiske Råd, at det på mødet i juni opfordrer Kommissionen til at gennemføre processen med den analytiske gennemgang af gældende EU-ret med Serbien begyndende med ovennævnte kapitler for at lette hurtige fremskridt i disse forhandlinger.

---

\* Denne betegnelse er med forbehold for holdningerne til status og er i overensstemmelse med UNSCR 1244/99 og ICJ's udtalelse om Kosovos uafhængighedserklæring.

5. Rådet, der minder om sine konklusioner fra december 2012, gentog, at fortsatte synlige og varige fremskridt i normaliseringen af forholdet, herunder gennemførelsen af de aftaler, der hidtil er indgået, er og bliver afgørende, for at Serbien og Kosovo kan fortsætte på deres respektive europæiske vej, og det samtidig undgås, at de blokerer hinandens indsats i den forbindelse, med udsigt til, at begge i fuld udstrækning kan udøve deres rettigheder og leve op til deres ansvar.

## **Kosovo**

6. I overensstemmelse med Rådets konklusioner af 11. december 2012 og i forlængelse af Rådets drøftelser den 22. april 2013 gennemgik Rådet Kosovos fremskridt med at løse de spørgsmål, der omhandles i Rådets konklusioner fra december.
  7. Rådet roser Serbiens og Kosovos ledere for de fremskridt, der er gjort i den EU-støttede dialog, og ser med tilfredshed på "den første aftale om principper for en normalisering af forholdet" af 19. april som en betydningsfuld milepæl samt den efterfølgende gennemførelsesaftale og de konkrete skridt, der er taget i de senere uger som omhandlet i den fælles skrivelse af 21. juni 2013 fra den højtstående repræsentant/næstformanden og kommissær Štefan Füle.
  8. Rådet noterer sig Kommissionens vurdering, at Kosovo er parat til at indlede forhandlinger om en stabiliserings- og associeringsaftale, og den planlagte vedtagelse af afgørelserne den 28. juni 2013 efter de nødvendige procedurer. Disse afgørelser berører ikke medlemsstaternes holdninger til status.
  9. Rådet, der minder om sine konklusioner fra december 2012, gentog, at fortsatte synlige og varige fremskridt i normaliseringen af forholdet, herunder gennemførelsen af de aftaler, der hidtil er indgået, er og bliver afgørende, for at Kosovo og Serbien kan fortsætte på deres respektive europæiske vej, og det samtidig undgås, at de blokerer hinandens indsats i den forbindelse, med udsigt til, at begge i fuld udstrækning kan udøve deres rettigheder og leve op til deres ansvar.
- \*\*\*
10. For så vidt angår aftalen af 19. april og de tilknyttede gennemførelsesplaner opfordres Kommissionen og den højtstående repræsentant/næstformanden til fortsat at aflægge rapport til Rådet om Serbiens og Kosovos fremskridt med gennemførelsen. Dette vil give input til indledning af, de efterfølgende afgørelser om, herunder om forhandlingsrammen, og fremskridtene i de respektive forhandlinger.



## **Tiltrædelsesforhandlinger med Tyrkiet**

Rådet nåede til enighed om følgende resultat af drøftelserne:

"Rådet er enigt om at indlede kapitel 22, og understreger, at regeringskonferencen med Tyrkiet vil finde sted efter forelæggelsen af Kommissionens årlige fremskridtsrapport og efter en drøftelse i Rådet for Almindelige Anliggender, der vil bekræfte Rådets fælles holdning vedrørende indledningen af kapitel 22 og fastlægge datoen for tiltrædelseskonferencen."

## **Initiativ vedrørende demokrati, menneskerettigheder og retsstatsforhold**

Rådet noterede sig status med hensyn til et initiativ fra Danmark, Finland, Tyskland og Nederlandene om en ny og mere effektiv mekanisme til beskyttelse af grundlæggende værdier i medlemsstaterne.

Rådet vender tilbage til dette spørgsmål efter sommerferien og afholder en drøftelse på grundlag af et nonpaper fra Kommissionen, som redegør for og vurderer de instrumenter, der findes på dette område. Arbejdet vil blive gennemført i tæt samarbejde med Rådet (retlige og indre anliggender).

Rådet (retlige og indre anliggender) vedtog på samlingen den 6.-7. juni 2013 konklusioner om grundlæggende rettigheder og retsstaten og om Kommissionens beretning for 2012 om anvendelsen af Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder ([10168/13](#)).

Konklusionerne fastlægger visse elementer, som kan overvejes i forbindelse med den videre drøftelse af det mulige behov for og udformningen af et fremtidigt initiativ til bedre at beskytte EU's grundlæggende værdier, herunder navnlig retsstaten og de grundlæggende rettigheder for alle personer i EU.

Konklusionerne opfordrer i den forbindelse Kommissionen til at fortsætte denne drøftelse i 2013 med alle medlemsstater, EU-institutioner og samtlige interessenter.

## **Forberedelsen af Det Europæiske Råds junimøde**

I forbindelse med forberedelsen af Det Europæiske Råds møde den 27.-28. juni gennemgik Rådet udkastet til konklusioner og gennemførte en videokonference med formanden for Det Europæiske Råd, Herman Van Rompuy.

Det Europæiske Råds junimøde skal fokusere på:

- *Økonomisk politik*: Stats- og regeringscheferne afslutter dette års europæiske semester (den årlige overvågning af budgetpolitikker og strukturreformer), herunder godkendelsen af de landespecifikke henstillinger.
- *Vækst- og beskæftigelsespagten* Lederne evaluerer bestræbelserne på at styrke konkurrenceevnen med vægt på initiativer til at forbedre ungdomsbeskæftigelsen og sikre adgang til finansiering, navnlig for små og mellemstore virksomheder. Andre områder, der behandles, er industriel konkurrenceevne (forud for en fuld drøftelse i februar 2014) og lempelse af den overordnede lovgivningsbyrde.
- *Den Økonomiske og Monetære Union*: Det Europæiske Råd gør status over fremskridtene og indkredser hovedprioriteterne på kort sigt for fuldførelse af Den Økonomiske og Monetære Union, navnlig hvad angår "bankunionen". Det drøfter også Letlands ansøgning om at indføre euroen som valuta den 1. januar 2014.
- *Udvidelse*: Det Europæiske Råd opfordres til at træffe afgørelse om indledning af tiltrædelsesforhandlinger med Serbien.

Et forslag til kommenteret dagsorden blev drøftet af Rådet den 21. maj ([9165/13](#)).

Som led i det europæiske semester godkendte Rådet (almindelige anliggender) også udkastene til landespecifikke henstillinger og videresendte disse til Det Europæiske Råd for godkendelse. Udkastene til landespecifikke henstillinger var også blevet drøftet i EPSCO-Rådet og Økofin-Rådet ([11281/13](#) + [COR 1](#)).

Rådet godkendte ydermere en rapport fra EPSCO-Rådet om henstillinger om de nationale reformprogrammer for 2013 til hver medlemsstat ([10958/13](#) + [COR 1](#)).

## **Den flerårige finansielle ramme**

Rådet noterede sig status i drøftelserne mellem det irske formandskab og Europa-Parlamentets og Kommissionens repræsentanter om EU's flerårige finansielle ramme for 2014-2020. Formandskabet fremlagde resultatet af forhandlingerne mellem Tánaiste og Europa-Parlamentets chefforhandler, Alain Lamassoure ([11295/13](#) + [11298/13](#) + [11307/13](#)).

I overensstemmelse med traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde blev FFR-forordningen vedtaget enstemmigt af Rådet efter Europa-Parlamentets godkendelse. Rådet, Europa-Parlamentet og Kommissionen enedes som ligestillede om den interinstitutionelle aftale om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning.

Udkastet til FFR-forordning og udkastet til den interinstitutionelle aftale, som blev fremlagt denne dag, bygger på [konklusionerne fra Det Europæiske Råd den 8. februar](#) og behandler følgende fire spørgsmål rejst af Europa-Parlamentet:

- fleksibilitet
- revision
- budgetpolitisk enhed
- egne indtægter.

## **ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**

### **ALMINDELIGE ANLIGGENDER**

#### **Forøgelse af antallet af generaladvokater ved Domstolen**

Rådet vedtog en afgørelse om forøgelse af antallet af generaladvokater ved Den Europæiske Unions Domstol ([11009/13](#) + [7013/13 ADD 1 REV 1](#)). Efter anmodning fra Domstolen og i overensstemmelse med erklæring nr. 38 om artikel ad artikel 252 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde forøges antallet af generaladvokater ved Domstolen til ni med virkning fra den 1. juli 2013 og til elleve med virkning fra den 7. oktober 2015.

#### **Den integrerede havpolitik – Rådets konklusioner**

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet for Den Europæiske Union,

SOM HENVISER TIL

formandskabets konklusioner fra Det Europæiske Råds møde i juni 2007<sup>1</sup>

Kommissionens meddelelse om og handlingsplan for en integreret EU-havpolitik forelagt den 10. oktober 2007<sup>2</sup>

formandskabets konklusioner fra Det Europæiske Råds møde den 14. december 2007<sup>3</sup>

Kommissionens statusrapporter af 15. oktober 2009 og 11. september 2012 om EU's integrerede havpolitik<sup>4</sup>

Rådets konklusioner af 17 november 2009 og 23. maj 2011 om integrering af havovervågningen<sup>5</sup>

Rådets konklusioner fra december 2008 og af 16. november 2009, 14. juni 2010, 19. december 2011 og 11. december 2012 om den integrerede havpolitik<sup>6</sup>,

---

<sup>1</sup> Dok. 11177/1/07 REV 1, punkt 43.

<sup>2</sup> Dok. 14631/07.

<sup>3</sup> Dok. 16616/07, punkt 58.

<sup>4</sup> Dok. 14363/09 og 13715/12.

<sup>5</sup> Dok. 15176/2/09 REV 2 og 9250/11.

<sup>6</sup> Dok. 16503/1/08 REV 1, 15175/09, 10300/10, 18279/11 og 16553/12.

SOM UNDERSTREGER den **blå væksts**<sup>1</sup> potentiale til at frigøre innovative spydspidsteknologier på havområdet og det maritime område, som understøtter den blå økonomis potentiale for så vidt angår bæredygtig vækst, konkurrenceevne og jobskabelse; SOM GENTAGER, at Limassolerklæringen om **en havdagsorden og en maritim dagsorden for vækst og beskæftigelse**<sup>2</sup>, der blev godkendt af Rådet, er et væsentligt element i Europa 2020-strategien for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst,

SOM MINDER OM, at alle aktiviteter i havene, herunder dem, der gennemføres inden for rammerne af den integrerede havpolitik, bør foretages i overensstemmelse med de retlige rammer, der er fastsat i FN's havretskonvention og andre relevante internationale konventioner,

SOM ERKENDER, at værdien af havets goder og ydelser og beskyttelse af havmiljøet er et vigtigt element i bæredygtig udvikling og velstand,

1. TILSKYNDER medlemsstaterne og de relevante myndigheder til at støtte udviklingen af havaktiviteter og maritime aktiviteter som en vigtig kilde til innovation, bæredygtig vækst og beskæftigelse for Den Europæiske Union gennem gennemførelsen af **de europæiske struktur- og investeringsfondes** operationelle programmer inden for rammerne af den flerårige finansielle ramme 2014-2020, og, hvor det er hensigtsmæssigt, under hensyntagen til relevante havområdestrategier og makroregionale strategier og med forbehold af resultatet af de igangværende forhandlinger,
2. SER MED TILFREDSHED på Kommissionens og medlemsstaternes indsats for at realisere **strategien for blå vækst**, og gennemføre Limassolerklæringen inden for rimelig tid, og erklærer navnlig følgende:
  - a) TILSLUTTER SIG **handlingsplanen for gennemførelse af havstrategien for Atlanterhavsområdet**, der blev vedtaget af Kommissionen den 13. maj 2013 med henblik på at skabe bæredygtig vækst i kystområder og fremme den blå økonomi i medlemsstaterne i Atlanterhavsområdet; ANERKENDER Det Atlantiske Forums uvurderlige bidrag til udformningen heraf, og OPFORDERER Kommissionen, de berørte medlemsstater, regionale og lokale myndigheder, civilsamfundet, og den private sektor til at overveje, hvorledes man på passende vis kan gennemføre handlingsplanen indtil 2020, idet de forskellige aktørers respektive kompetencer og prioriteter i forbindelse med gennemførelsesprocessen anerkendes, og med forbehold af resultatet af den igangværende forberedelse af de operationelle programmer; OPFORDERER de interesserede parter til at fokusere på prioriteter, der kan fremme innovation og iværksætterånd, forbedre havmiljøet i Atlanterhavet, og forbindelserne mellem kystområderne langs Atlanterhavet og deres bagland, støtte overgangen hen imod en lavemissionsøkonomi, og skabe synergieffekter, der resulterer i en socialt inklusiv og bæredygtig model for regionaludvikling baseret på samarbejde, udveksling af ekspertise og bedste praksis mellem medlemsstater og regioner,

---

<sup>1</sup> Dok. 13908/12.

<sup>2</sup> Dok. 14792/12.

- b) SER MED TILFREDSHED på undertegnelsen den 24. maj 2013 af Galwayerklæringen om et Atlanterhavssamarbejde, der indleder en forskningsalliance mellem Canada, Den Europæiske Union og Amerikas Forenede Stater med henblik på at uddybe vor fælles forståelse af det atlantiske økosystem som et første skridt i forbindelse med udformningen af den internationale dimension af havområdestrategien for Atlanterhavet i samråd med de berørte stater,
- c) NOTERER SIG Kommissionens vedtagelse af et forslag til et direktiv om rammerne for **maritim fysisk planlægning og integreret kystzoneforvaltning** og AFVENTER resultatet af de igangværende drøftelser mellem medlovgiverne,
- d) SER MED TILFREDSHED på den nye dynamik, der blev tilført LeaderSHIP-initiativet ved vedtagelsen den 20. februar 2013 af den nye **LeaderSHIP 2020-strategi**, som alle relevante interesserede parter i fællesskab havde udarbejdet, og STØTTER ambitionerne om at fastlægge retningslinjer vedrørende innovation, miljøvenlighed og diversificering af skibsbygningsindustrien i retning af nye vækstmarkeder, som f.eks. offshoreproduktion af vedvarende energi, der kan bidrage til vækst og økonomisk genopretning; OPFORDRER medlemsstaterne og Kommissionen til at bidrage til gennemførelsen af det fornyede initiativ og derved til den europæiske søfartsindustris konkurrenceevne,
- e) HILSER de **strategiske retningslinjer for en bæredygtig udvikling af akvakultursektoren i EU**, der blev vedtaget af Kommissionen den 29. april 2013, velkommen og UNDERSTREGER, at EU's akvakultursektor producerer produkter af høj kvalitet, der kan bidrage til at tilpasse produktionen af fisk og skaldyr til efterspørgslen på en økonomisk, socialt og miljømæssigt forsvarlig måde; OPFORDRER medlemsstaterne til at fastlægge deres egen nationale strategi for markedsstyret vækst i akvakulturproduktion gennem flerårige planer, idet der tages hensyn til administrativ forenkling, fysisk planlægning og for EU's akvakultursektors konkurrenceevne,
- f) OPFORDRER INDTRÆNGENDE Kommissionen til yderligere at undersøge initiativer til at styrke konkurrenceevnen for EU's **søtransport**, samtidig med at dens effektivitet og miljøpræstationer forbedres; NOTERER sig Kommissionens vedtagelse den 24. januar 2013 af pakken vedrørende miljøvenlig energi til transport, der har til formål at lette udviklingen af et indre marked for alternative brændstoffer til transport i Europa, og AFVENTER resultaterne af de undersøgelser, som Kommissionen har indledt i 2013 for at vurdere anvendelsen af og fordelene ved flydende naturgas som et mere miljøvenligt skibsbrændstof,
- g) SER MED TILFREDSHED på den tværtematiske indkaldelse af forslag vedrørende "**The Ocean of Tomorrow 2013**", der fokuserer på marineteknologier under det syvende rammeprogram, og UNDERSTREGER, at udvikling af konkurrencedygtige og innovative marineteknologier støtter blå vækst og bidrager til at bedømme den gode miljøtilstand i havene,

3. OPFORDERER medlemsstaterne og Kommissionen til at fortsætte gennemførelsen af Limassolerkæringen, og SER FREM TIL meddelelsen om **hav- og kystturisme**, og om **vedvarende havenergi** i 2013 samt Kommissionens initiativ vedrørende bæredygtig udvikling af **blå bioteknologi** og om sikker og bæredygtig udvinding af **minerale fra havbunden** i 2014,
4. BEKRÆFTER PÅ NY sin støtte til en passende udvikling og gennemførelse af integreret havområdestrategier og makroregionale strategier som vigtige platforme til at fremme bæredygtig vækst i kystområder, forbedre øers og kystregioners forbindelser med baglandet og fremme den sociale og territoriale samhørighed; SER FREM TIL Europa-Kommissionens vedtagelse af en samlet handlingsplan for en makroregional strategi for **Adriaterhavet og Det Joniske Hav** i foråret 2014 og OPFORDERER Kommissionen til at fremhæve de maritime resultater af **strategien for Østersøområdet** inden for rammerne af den samlede vurdering af de makroregionale strategier foretaget i 2013; TILSKYNDER Kommissionen til at overveje udformningen af **en havstrategi for Sortehavet** i tæt samarbejde med andre lande i regionen. SER MED TILFREDSHED på det politiske tilsagn om at støtte den blå økonomi i **Middelhavet**, som der blev givet udtryk for på den 12. konference under Euro-Middelhavs-faciliteten for investeringer og partnerskab (FEMIP), der blev afholdt den 18.-19. april 2013 i Athen, og SER FREM til yderligere samarbejde om havspørgsmål og maritime spørgsmål på tværs af alle kyststater om maritime klynger, uddannelsesinstitutioners netværkssamarbejde, sikkerhed og overvågning samt etablering af et virtuelt videntcenter i særdeleshed,
5. SER MED TILFREDSHED på det irske formandskabs initiativ til at undersøge **udfordringerne og mulighederne inden for maritim sikring og farvandsovervågning** med henblik på effektiv forvaltning og innovation i EU's havområde, herunder tværsektoriel innovation mellem den maritime sektor og andre højteknologiske sektorer, og OPFORDERER medlemsstaterne til at forfølge et tværsektorielt samarbejde; NOTERER sig, at Kommissionen og Tjenesten for EU's Optræden Udadtil agter at undersøge, hvordan man kan forbinde interne og eksterne havpolitikker med henblik på en mere sammenhængende tilgang til beskyttelse af EU's strategiske maritime interesser,
6. TILSKYNDER til samarbejde på tværs af sektorer og grænser mellem organer, der deltager i **kystvagtfunktioner**, således som blandt andre det europæiske forum for kystvagtfunktioner eller eventuelle andre fora for regionale kystvagtfunktioner har gjort sig til talsmand for, med henblik på at bygge videre på gensidigt kendskab, synergi, erfaringer og bedste praksis, der fremmer en effektiv og koordineret indsats på havet; OPFORDERER medlemsstaterne og Kommissionen til aktivt at bidrage til arbejdet i det europæiske forum for kystvagtfunktioner og regionale fora for kystvagtfunktioner,
7. SER MED TILFREDSHED på indledningen af det samarbejdsprojekt, der ledsager udformningen af **den fælles ramme for informationsudveksling** (CISE) med henblik på overvågning af EU's havområde, OPFORDERER medlemsstaterne og Kommissionen til fortsat at forbedre det tværsektorielle og grænseoverskridende samarbejde, herunder effektiv udveksling af overvågningsoplysninger og -data til etablering af yderligere interoperabilitet mellem eksisterende og fremtidige havovervågningssystemer; SER FREM til Kommissionens hvidbog om CISE inden juni 2014,

8. SER MED TILFREDSHED på indledningen af anden fase af det europæiske havobservations- og havdatanetværk, der skal levere kort i lav opløsning over den europæiske havbund inden udgangen af 2014, og den brede støtte til initiativet **Viden om havene 2020**, der fremgik af den nylige offentlige høring; OPFORDRER Kommissionen til at fortsætte med at skabe synergier mellem EU's forskellige data-, oplysnings- og vidensinitiativer og at udarbejde en køreplan hen imod en bæredygtig struktur, der drives af offentlige myndigheders, industriens, forskersamfundets og andre interesserede parter behov og prioriteringer,
9. SER MED TILFREDSHED på enigheden mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om **reformen af den fælles fiskeripolitik** og ser frem til gennemførelsen af en ny fælles fiskeripolitik, der vil bidrage til fiskeri- og akvakulturaktiviteter, der giver bæredygtige miljømæssige, økonomiske og sociale vilkår på lang sigt og tilgængelighed af fødevarerforsyninger,
10. ERINDRER om betydningen af EU's **havstrategirammedirektiv** og behovet for at anvende en økosystembaseret tilgang til udviklingen af aktiviteter i forbindelse med blå vækst for således at opnå en god miljøstatus for alle europæiske have senest i 2020, ERKENDER betydningen af medlemsstaternes rapporter om den indledende vurdering af deres havområder, fastlæggelse af god miljøtilstand og etablering af miljømål og -indikatorer for deres have; AFVENTER Kommissionens vurdering af, hvorvidt de elementer, der er indberettet, er tilstrækkelige til at opfylde havstrategirammedirektivets krav; ERKENDER behovet for at sikre en koordineret udvikling af havstrategier i hver havregion eller -underregion, navnlig ved at styrke det eksisterende samarbejde mellem medlemsstaterne inden for og på tværs af regionale havkonventioner, og, hvor det er relevant, inddragelse af andre berørte kompetente mellemstatslige organisationer og tredjelande,
11. LYKØNSKER Malta med afholdelsen af en vellykket konference som led i havets dag i Europa den 21.-22. maj 2013 i Valetta og SER FREM til den næste konference i Bremen, Tyskland, i maj 2014. ERINDRER om Rådets konklusioner af 11. december 2012, hvori medlemsstaterne opfordres til at udtrykke interesse for at afholde **havets dag i Europa** fra 2015, og ER ENIGT i, at den næste konference som led i havets dag i Europa vil blive afholdt i 2015 i Piræus, Grækenland, i 2016 i Turku, Finland, i 2017 i Poole, Det Forenede Kongerige, i 2018 i Burgas, Bulgarien og i 2019 i Lissabon, Portugal.



## **EU's integrerede ordninger for politisk kriserespons (IPCR)**

Rådet godkendte EU's integrerede ordninger for politisk kriserespons (IPCR) og afsluttede derved revisionsproceduren vedrørende krisekoordinationsordningerne.

IPCR-ordningerne styrker EU's medlemsstaters kapacitet til at træffe rettidige afgørelser i tilfælde af alvorlige nødsituationer, som kræver en respons på EU's politiske niveau. Disse ordninger er fleksible og skalérbare, hvilket gør det muligt at tilpasse omfanget af EU's politiske respons til en krises udvikling. IPCR-ordningerne vil gøre brug af de midler, strukturer og den kapacitet, der i dag findes på EU-niveau, og fuldt ud respektere medlemsstaternes ansvar i tilfælde af en krise. De støtter solidaritetsbestemmelsen (artikel 222 i EU-traktaten), som bygger på princippet om et fælles sæt kriseordninger. IPCR-processen ledes af formandskabet med fuld opbakning fra Generalsekretariatet for Rådet, Kommissionen og EU-Udenrigstjenesten. Rådets IPCR-webplatform vil give alle relevante interessenter mulighed for hurtig udveksling af oplysninger i en krisesituation.

## **Protokol om anvendelsen af charteret om grundlæggende rettigheder i Den Tjekkiske Republik**

Rådet godkendte et udkast til Det Europæiske Råds afgørelse om behandlingen på en konference mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer af den ændring i traktaterne, som den tjekkiske regering har foreslået i form af en protokol om anvendelsen af Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder i Den Tjekkiske Republik, og om ikke indkalde et konvent. Afgørelsen, der forventes vedtaget på et kommende møde i Det Europæiske Råd, sikrer, at anvendelsen af charteret om grundlæggende rettigheder svarer til anvendelsen i Polen og Det Forenede Kongerige.

## **Henstilling om Europa-Parlamentets sammensætning**

Rådet vedtog en henstilling til Det Europæiske Råd om at træffe en afgørelse om fastlæggelse af Europa-Parlamentets sammensætning, så denne bringes i overensstemmelse med Lissabontraktatens krav om højst 751 medlemmer af Europa-Parlamentet. Denne afgørelse får virkning fra næste års parlamentsvalg, som finder sted fra den 22. til den 25. maj 2014.

## **ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER**

### **Adfærdskodeks (erhvervsbeskatning)**

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Med hensyn til adfærdskodeksen (erhvervsbeskatning) erklærer Rådet følgende:

det hilser med tilfredshed de fremskridt, som Gruppen vedrørende Adfærdskodeksen har gjort under det irske formandskab (dok. [11465/13](#))

det anmoder gruppen om at fortsætte med at overvåge standstill og gennemførelsen af rollback samt arbejdet i forbindelse med arbejdspakken for 2011

det tilskynder Kommissionen til at fortsætte drøftelserne med Schweiz som omhandlet i gruppens rapport og regelmæssigt underrette gruppen om de fremskridt, der gøres

det opfordrer gruppen til under det litauiske formandskab at fortsætte sine overvejelser med hensyn til udkastet til retningslinjer til bekæmpelse af virksomheders aggressive skatteplanlægning

det opfordrer gruppen til at aflægge rapport om sit arbejde til Rådet inden afslutningen af det litauiske formandskab."

## **UDVIDELSEN**

### **Associeringsrådet EU-Montenegro**

Rådet noterede sig forberedelserne til det fjerde møde i Stabiliserings- og Associeringsrådet EU-Montenegro, der afholdes den 26. juni i Bruxelles.

## **RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER**

### **EU-strategi for cybersikkerhed**

Rådet vedtog konklusioner om meddelelsen om en EU-strategi for cybersikkerhed fra Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik: Et åbent, sikkert og beskyttet cyberspace.

Konklusionerne er gengivet i ([11357/13](#)).

## **UDVIKLINGSSAMARBEJDE**

### **Rammen for perioden efter 2015**

Rådet vedtog konklusioner om den overordnede ramme for perioden efter 2015, jf. *11559/13*.

## **BESKIKKELSER**

### **Revisionsretten**

Rådet udnævnte George PUFAN (Rumænien) til medlem af Revisionsretten for perioden fra den 1. juli 2013 til den 30. juni 2019.

Revisionsretten består af 27 medlemmer, ét fra hver medlemsstat, udnævnt for en mandatperiode på seks år, som kan fornyes. Medlemmerne udpeger af deres midte en formand for en periode på tre år, som kan fornyes.

## **DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE**

### **Ændring til protokol 30 i EØS-aftalen**

Rådet vedtog en afgørelse om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Blandede EØS-Udvalg til en ændring af protokol 30 til EØS-aftalen ([10259/13](#)).

Formålet med denne afgørelse er at indarbejde det nye europæiske statistiske program 2013-2017 i protokol 30 i EØS-aftalen for 2013.

### **Ændring af bilag XXI til EØS-aftalen**

Rådet vedtog en afgørelse om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Blandede EØS-Udvalg vedrørende en ændring af bilag XXI til EØS-aftalen ([10263/13](#)).

Formålet med denne afgørelse er at indarbejde forordning nr. 70/2012 om statistisk registrering af vejgodstrafikken i EØS-aftalen med visse tilpasninger for EØS/EFTA-staterne.

### **Ændring til protokol 31 i EØS-aftalen**

Rådet vedtog en afgørelse om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Det Blandede EØS-Udvalg til en ændring af protokol 31 i EØS-aftalen ([10268/13](#)).

Formålet med denne afgørelse er at ændre protokol 31 i EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder, så EØS/EFTA-staterne fortsat kan deltage i EU-aktioner, der finansieres over Unionens almindelige budget vedrørende det indre markeds gennemførelse, funktionsmåde og udvikling.

### **SKRIFTLIG PROCEDURE**

#### **Rådet bemyndiger indledning af forhandlinger om en stabiliserings- og associeringsaftale med Kosovo.**

Rådet vedtog den 28. juni ved skriftlig procedure to afgørelser om bemyndigelse til indledning af forhandlinger om en stabiliserings- og associeringsaftale mellem Den Europæiske Union og Kosovo.

---